



**Vaste Commissie voor Taaltoezicht**  
Warandeberg 4 – 1000 BRUSSEL

---

Brussel,

Uw brief van:  
Uw kenmerk:  
Ons kenmerk: 40.033/II/PN  
TVS/YS

De Vaste Commissie voor Taaltoezicht (VCT) heeft in de zitting van haar verenigde afdelingen van 24 april 2008, een klacht onderzocht wegens het feit dat een deel van de briefwisseling betreffende een Nederlandstalig dossier, in het Frans werd gevoerd.

Het proces-verbaal van vaststelling dat door uw dienst Stedenbouw-Huisvesting werd opgemaakt naar aanleiding van een ontploffing, werd in het Nederlands gesteld.

Een kopie van de in het Nederlands gestelde brief aan de eigenaar van het gebouw en het bedoelde proces-verbaal zijn bij de klacht gevoegd.

De brief die dienaangaande door de burgemeester werd gestuurd aan de zonechef van de lokale politie is echter in het Frans gesteld.

Een brief van de dienst Stedenbouw-Huisvesting aan de NV Dexin is eveneens in het Frans gesteld en deze firma stuurde – opnieuw in het Frans – een brief aan de klager.

\*

\* \*

Het bedoelde proces-verbaal van vaststelling is een binnendienstangelegenheid. Doordat ze gelocaliseerd is tegelijk in Brussel-Hoofdstad (plaats van de ontploffing) en het Nederlandse taalgebied (woonplaats van de eigenaar) werd de zaak, overeenkomstig artikel 17, §1, A, 2°, van de bij KB van 18 juli 1966 gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken (SWT), in het Nederlands behandeld.

De betekening van het PV van vaststelling aan de eigenaar, is een betrekking met een particulier in de zin van de SWT. De eigenaar, woonachtig in het homogene Nederlandse taalgebied, ontving het PV met begeleidend schrijven dan ook in het Nederlands.

Wat de brief betreft die terzake door de burgemeester aan de zonechef van de lokale politie werd gestuurd, en de brief die door de dienst Stedenbouw-Huisvesting aan de NV Dexin werd

gestuurd, is de VCT van oordeel dat, gezien het om een Nederlandstalig dossier gaat, deze brieven in het Nederlands hadden moeten zijn gesteld.

Wat deze brieven betreft acht de VCT de klacht ontvankelijk en gegrond.

Het antwoord evenwel dat de NV Dexin, aan de klager stuurt is een privé-aangelegenheid die niet onder de toepassing van de SWT valt.

Een afschrift van dit advies wordt aan de klager gestuurd.